



குணேசனும், கிருஷ்ண  
நும் பசை வயலைக்  
கடந்து சென்றுகொண்டிருந்  
தனர். அங்கொன்றும், இவை  
கொன்றுமாக இப்பொழுது  
இரண்டொரு விடுகள் தென்  
படலாயின், சின்னங்கு சிறிய  
ஒருதேநீர்க் கடையும்பாலைத்  
இராத்தில் குற்றிக்கொண்டிருந்தது. தேநீர்க் கடையைக்  
கண்டதும் தான், வயிற்றின்  
கெஞ்சுசல் கணேசனு க்கு ப்  
புரிந்தது. மதியம் இரண்டு  
யனிக்கு மேஜாகியும், தான்  
இன்னும் வயிற்றைப் பற்றி  
நோக்காததன் தவற்றைக்  
கணேசனு அப்பொழுதுதான்  
உணர்ந்தான். ஏதாயினும்  
இன்று தெம்பை வரவழைத்  
துக்கொண்டு குமாரியின்  
விட்டுக்குப் போகலாம்  
என்ற தீரிமானி தீது கி  
ரொண்டு, கிருஷ்ணனுடன்  
கடையின் நுழைந்தான்  
தணேசன்.



“பனித மனத்தின் எல்லையற்ற சோகத்தையோ? எல்லையற்ற சுந்தோழத்தையோ? அப்படி அப்படி சேவை முடியப்பதற்கு மொழி யும் பரிசூரணாகத் துணை செய்வதில்லை!”

ମେ ଅଣି ଯା କହା କହା ?

## 17. வியாபாரம்

தும்; மிருக நிலைக்கும் தாழ்த் தும் என்ற உண்மை அங்கு வாய்சிட்டுப் பேசிக் கொண்டிருந்தது! கடைக்குள் நுழைந்த அந்தப் பெண்ணிடம், பெரியவர் சிகிள்ளத் தில் ஏதோ கற்னர். அடுத்த கணம் ஒரு கோப்பை நிறையப் பணிசெய்யும், இவ்வளரு கோப்பை நிறையசீக் கோதுமை ரொட்டியையும் சம்பளியும் கொண்டு வந்து வைத்தால் அந்தப் பெண் கணசனுக்கு மிக அருகில் வந்து கோப்பைகள் இரண்டையும் குன்றது அவனருகில் அந்தப் பெண் வைக்கும் போது, அவனுடைய பாலுக்கந்துக்குத் தீவிரமானவுக்கு அவன் அணிந்திருந்த கட்டுட நெரிழ்ந்து கொடுத்த நல்லதொரு 'போள்' கொடுத்தது! அப்படி ஒரு 'நிலை' ஏற்படும் என்று முன் ஜரக்கிரதையாக இருந்த கணேசன், தருணத்தை நழுவவிடாது அந்த அரிய காட்சியைத் தன் கண்களால் படம் பிடித்துக் கொண்டான்!

பனித்துவுள்ளத்தில் பெண் உணர்வைத் துண்டுகின்ற சாதனங்களில் உடை மிக முக்கியமாக தோர் இடத்தை வகிக்கின்ற தென்பதில் தான் ஏத்தனை உண்மை இருக்கின்றது! முழுசாக நிர்வாணகி கோவத்தில் ஒரு படத் தயாரிப்பாளர்களுக்குத் தெரிந்திருந்தாலும், வியாபாரத்தை அடிப்படையாக்கொண்டு அவர்கள் பெரும்பாலும், கருத்தை இரண்டாம் படிக்குத் தனிலி விட்டு, காட்சிகளுக்காக மட்டுமே ‘அடஸ் ஓன்ஸ்’

## இந்த எழுத்துக்கள்

இப்பத்திரிகையில் உபயோகிக்கப்பட்ட டிரு குமார் பொயின்ட் ரேமன், 12 பொயின்ட் போல்ட், 10 பொயின்ட் செருமண், 10 பொயின்ட் போல்ட் எழுத்துக்கள் யாவும் “கதநிதிரன்” றைப் பவுண்டரியில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டனவ.

10, 12, 14, 18 பொயின்ட்களில் தயிற், ஆங்கில எழுத்துக்களும், ஸபேஸ், குவாட்ஸ் போன்ற திரு உபகரணங்களும் வார்க்கும் திறமை வாய்ந்தது என்கன் இயந்திரம். அத்தோடு சாதாரண எழுத் சுருக்கை வார்க்க முடியும்.

இப்பத்திரிகையில் பெயோ வி க ப  
படும் புது எழுத்துக்கள் நம்மிடம்  
விற்பனைக்குண்டு. வேண்டியவர்கள்  
விவரத்திற்கும், விலைப்பட்டியலுக்கும்  
ஏழுதவும்.

தேய்ந்த பழைய எழுத்துக்கள் வவத்திருக்கும் அசிசகங்கள் அந்த எழுத்துக்களைக் கொண்டு எங்கள் வீட்டம் புதிய எழுத்துக்களைக் குறைய்துக் கட்டவேண்டில் இருப்பதுமிருந்து ஏடுக்கவேண்டும்.

தந்திரன் கீர் பவன்டி,

194 ஏ. மண்டூரநாயக்க விடு.

கோலம்பு-12

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | navanasham.org

செல்வரியும் அவனைக் காட்டிக்கொடுக்க முயன்றன! ஆனால் இந்த மாற்றக்கூத் அங்கானிக் அங்கு யாதும் இல்லை! கோப்பையின் விளிம்புவரை தனும்பி நின்ற அந்தத் தேநிரை அநுபவத்துக்குடிக்கூடிய “பக்தாம்” என்றானிடமிருந்து விடைபெற்றுக்கொண்டது. மட்சமடக்க கென்ற சாரமற்று உறிஞ்சி விழுங்கினாலும் கணேசன்.

பண்டதை அவனிடம்  
கொடுக்கும் பொதும் ஒரு  
திட்டத்தோடுதான் இயலின  
ஞ் கணேசன். தேநிதுக்  
ஞரிய பண்டத்தைக் கணக்காக  
எண்ணிக்கொடுத்தால் ஒரே  
யொரு தடவைதான் மீண்டும்  
அவளுடைய கரத்தை  
ஸ்பரிசிக்க முடியும் என்று  
கருதி ரூபா நொட்டாகவே  
அவளுடைய கரத்தில்  
இனி துவிட்டான் கணேசன். மீதிப் பண்டத்தை அவனிடமிருந்து பெறும்போதும்  
ஒரு தருணம் கிட்டுமென்றா?

கடையிலிருந்து வெளி  
யேறும்போது, அந்தப் பெண்  
கிறஞ்சனிடம் ஏதோ  
கேட்க, அதற்கு அவன்  
ஏதோ பதில் சொல்லினிட்டு  
நடக்கத் தொடங்கினான்.  
அவனைப் பின்தொடர்த்து  
கொண்டே கண்ணகு கேட்டான்: “ஞனிடம் அந்தப்  
பெண்ணினாடோகேட்டான்?”

'எங்குபோற்றகண்ணுகேடு  
டுசிதுங்க. நான், துமாரி  
ஆட்டுவிகென்று சொன்னே  
ஆங்க' என்றால் கிருஷ்ண.

‘நல்ல பொன்னும், தல்ல  
ஊரும்’ என்று தனக்குள்ளா  
கச் சொல்லிக்கொண்டுதடக்க  
சலுற்றுவ கணைசன்.

“உன்னுக்கடய குமாரி அக்கா விட்டுக்கு இன்னும் தூரப் போக வேண்டுமாடா கிரங்கை”

‘இல்லைக் அதோ கெரிய  
துங்கனே! என் தாழுங்க  
முமாரி அங்காவேடுட அடு’

கிருஷ்ணன் சுட்டிக்காட்டிய திசையில் பார்வையூத் தெலுத்தினான் கணேசன். அந்தே, வீடு என்ற பெயரில் ஒரு குச்சக்குழில் ஏகாவியாகச் சாட்சியளித்துக்கொண்டு நிற்றது. அந்தக் குடிசையை இவ்விரும் நடக்கத் தொடர்விட்டார்.

திட்டான்று தங்களுக்கப்  
யின்னுவிருந்து ஜீப் ஒசுறவில்  
உறுமல் கேட்கவே, சிற  
வரும் அந்த ஜீப்புக்கு யழி  
விட்டு ஒதுங்கிக்கொண்ட  
ஏர். ஜீப் அவர்களைக்கடந்து  
சற்று முன்னுங்போய் நின்  
ரதி. அதிலிருந்த, சிரித்துக்  
கிடந்த தன் குந்தல் ஏற்றை  
யைக் கோதிக்கொண்டு ஒயிப்  
வாச இறங்கினால் தாமர  
குமாரி!

(வளர்ச்சி)

## நான் இறவேன்.

## —७. व्याख्यापत्र—

மும் அவன் அப்படி என்னத் தூண்டியது!

கணேசனும், கிருஷ்ணனும்  
ஆனால் ஒரு பணிகளை  
எடுத்துக் கடித்துக்கொண்டு  
தெந்றுக்கு 'ஓடர்' போட்ட  
டார்கள். கணேசன் அப்பவே  
தீர்மானித்துக்கொண்டான்:  
இந்தப் பெண் தேநீரைக்  
கொண்டு வரும்பொழுது  
தானே முந்திக்கொண்டு  
அதை அவனுடைய கையிலி  
ஞ்சுது பெற்றுக்கொன்று  
தென்று. பணிகள் அவன்  
சாப்பிட்டுக் கொண்டிருந்த  
தாலும், அவனுடைய கவன  
மெல்லாம், தேநீரை அவன்  
எப்பொழுது கொண்டு வரு  
கின்றுள்ளதுபடிலேவே கருதி  
ஆனந்த நின்றது. ஆகவிடம்  
கப்பறாக அவன் தேநீரைத்  
நயாக்கி தூண்டியிருந்தான்  
முன்னால் கிடைந்த மேசையில்  
மிக வைத்தப்போனால், கால

நான்பிறந் ததுதமிழ் நாடு, வயதோ  
 ஆண்களே இரண்டே ஆயிரம் ஆகும்;  
 முதியோன் என்று மதுத்தே பலரும்  
 துதிசெய் வார்கள்; துணைக்கு நல்லோன்  
 என்றே நாடுவர் இனையோர்; அல்லோன்  
 என்றே தூற்றி ஏளனம் செய்வோர்  
 சிலரும் உண்டு, சிறுமையிற் பெரியோர்  
 அவர்கள்; அதனால் ஆவது கண்டு  
 எவரும் கலக்கம் எய்திட வேண்டாம்  
 என்னுடன் பிறந்தோர் என்னிலர் ஆயினும்  
 என்னப் போன்ற நேவரும் இல்லை;  
 சிதந்தோர் உண்டு மறைந்தோர் உண்டு  
 யுதக்கப் பெற்றேர் புகைக்கப் பெற்றேர்  
 என்னின் அந்தோ என்மனங் குன்றுதே  
 என்னை யழிக்கவும் ஏளனம் செய்யவும்  
 பல்கால் தொடர்ந்து பலரும் முயன்றார்;  
 உலகோர் என்னை உணரா திருந்தால்  
 பிறந்த நாட்டில் இறந்தே இருப்பேன்  
 மறந்தே இருப்பர் பரந்த நோக்கால்  
 அருமைத் தமிழரும் அந்தோ அன்றே!



























**இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகிறது!**

## கிங்ஸ்லி பிளாசா நவா

(கொழும்பு)

(வெள்ளவத்தை)

(கொம்பனித்தெரு)

**வெலின்டன் விஜயா தீவோவி ட்ரைவு விஜிதா**

(யாழ்ப்பாணம்)

(மட்டக்கனப்பு)

(நுவரெலியா)

(இரத்தினபுரி)

(அட்டன்)

ஆகிய திருக்களில்!

சிவாஜி கணேசன்—எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன்—விஜயகுமாரி  
சௌகார் ஜாவகி—எம். ஆர். ராதா—நங்காவ்—நாவேஷ்  
நடையா—ராஜன்—புத்தா  
முதலியோர் நடித்த



## பச்சை விளக்கு

சங்கீதம்:

பாடல்கள்:

தொகைகள்:

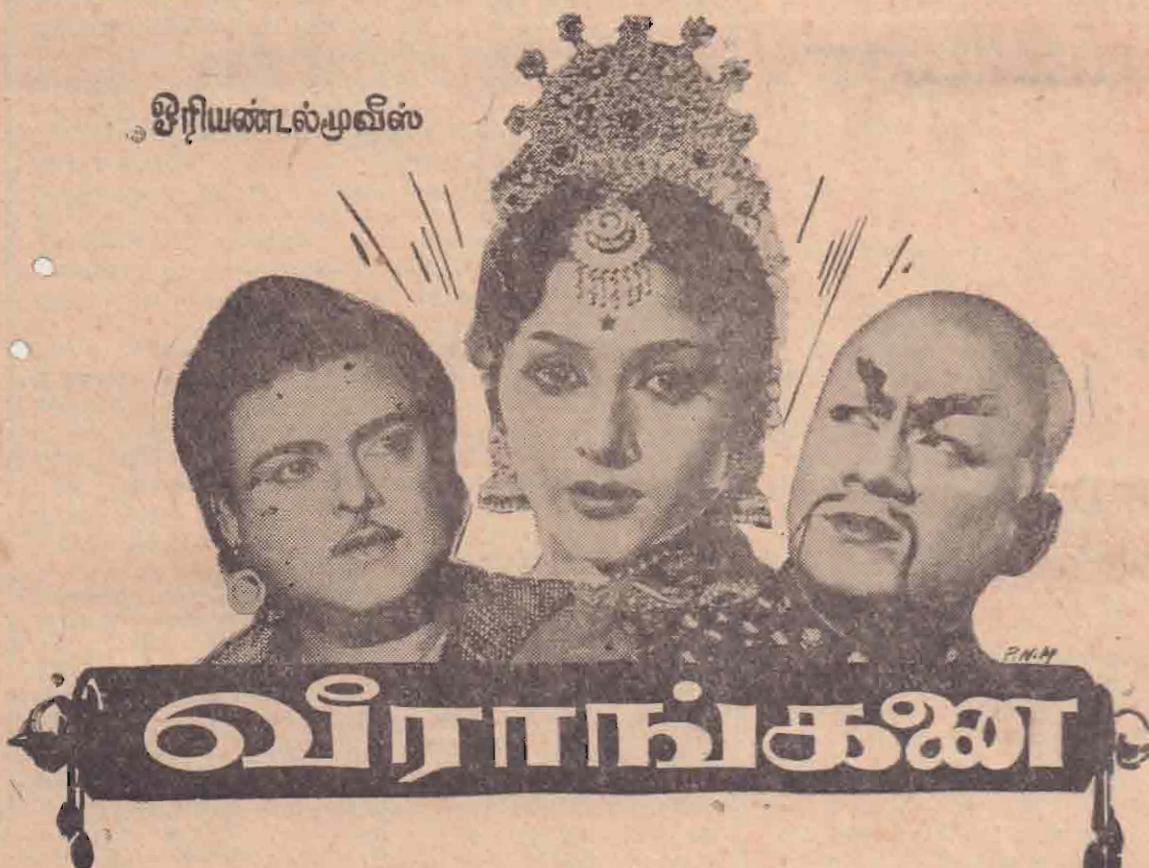
விள்வநாதன்-ராமழாத்தி கண்ணநாசன்

பியம் சி ஃ

சனத்திரள்  
நிறைந்த  
தியேட்டர்களில்  
இப்பொழுது  
ஒடுகின்றது!

சேல்மகால்  
(கொட்டாஞ்சேலை)  
மற்றும்  
5 திருக்களில்!

ஜேமினி கணேசன்,  
பத்மி, ராகிளி,  
அசோகன், யாலாஜி  
குமாரி, மஹேஷ்  
நடித்த



**5வது  
வாரம்!**

**கேயிட்டி**  
(கொட்டாஞ்சேலை)

சிவாஜி,  
சூரோநேஷ்,  
நேவிகா,  
நடித்த

கு  
ல  
ம  
க  
ள்  
ராதை

**இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகிறது !**

வெசாக் திரை விருந்து!

**சென்ட்ரல் (மநுதாஜி)**

மற்றும் பல திருக்களில்

இதுவரை இலங்கையில் வெளிவந்த  
சிங்களப் படங்களில் தலைசிறந்த  
திரைச் சித்திரம்!

ஜீவராணி—ரவிந்திர ரூபசேன—ஆனந்த ஜயரத்ன  
என் டி சில்வா—சாந்தியா குமாரி—விஜிதா மல்லிகா  
எஸ். எஸ். பெரோ  
மற்றும் பலர் நடித்த



ஏன்டோடேயின்  
மென்ட்டு  
அனிக்கும்  
அடுத்த திரை  
விருந்து!

நங்கள் முதல் படத்திலேயே  
ஒப்பற நடிகர்கள் என்று  
புகழ்ப்பிடிய புதுமகங்களான

ஜெய்சங்கர்,  
வசந்தா,  
நடித்த

**சிட்டால்**  
**இந்தும்**  
**பகவும்**

நடித்த  
ஜோஸ்தாமல் ஜோஸ்தாது

அசோகன் தனது சொங்கக்  
குவிவேயே முதல் முதலா  
பப் பாடியுள்ள புதுமா

## சூஜா கே ரஹா

(சூஜாவின் ரக்ஸியம்)